

Bản án số: 65/2019/HS-ST  
Ngày 06- 11- 2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN AN DƯƠNG - THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Cao Văn Tuấn

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Đỗ Văn Thư

Bà Nguyễn Thị Lợi

**- Thư ký phiên toà:** Bà Phạm Thị Thu Trang - Thư ký Toà án nhân dân huyện An Dương

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương tham gia phiên toà:**  
Bà Nguyễn Thùy Chi - Kiểm sát viên

Ngày 06 tháng 11 năm 2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 63/2019/TLST-HS ngày 15 tháng 10 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 70/2019/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo:

Ngô Quang K, sinh năm 1978 tại Hải Phòng. Nơi cư trú: Thôn A, xã K, huyện T, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: Lớp 6/12; dân tộc: Kinh, tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Quang K và bà Nguyễn Thị T; tiền án: Tại Bản án số 20/2019/HS-ST ngày 25/4/2019, Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng xử 12 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản"; Tiền sự: Không; bị cáo bị bắt truy nã thi hành án ngày 25/9/2019, tạm giam từ ngày 01/10/2019; có mặt.

**- Bị hại:** Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P, địa chỉ: Khu CC1, xã An Đ, huyện A, thành phố Hải Phòng; (có đơn đề nghị xét xử vắng mặt).

**- Người làm chứng:** Ông Đinh Quang N, anh Phan Văn T, ông Hoàng Văn C, anh Trần Đức C; đều vắng mặt

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đêm ngày 29 rạng ngày 30 tháng 5 năm 2019, Ngô Quang K đi bộ lang thang tại đường nội bộ khu chung cư PG, thuộc thôn Trang Quan, xã An Đồng, huyện An Dương, Hải Phòng với mục đích xem ai có tài sản để sơ hở thì trộm cắp đem bán lấy tiền mua ma túy sử dụng. Khoảng 03 giờ ngày 30 tháng 5 năm 2019, K đi đến khu kho của Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P lấy 04 chân giáo bằng sắt hình chữ A rồi vác lên vai đi bộ về phía ngã tư PG. Khi đi đến trước cửa nhà số 6/L6 K đặt 04 chân giáo xuống để nghỉ thì bị ông Phan Văn T là bảo vệ của công ty H (đơn vị ký hợp đồng bảo vệ với công ty P) phát hiện báo cho ông Đinh Quang N là tổ trưởng tổ bảo vệ cùng ông Đoàn Văn H đến thu giữ số chân giáo K trộm cắp chở về vị trí tập kết ban đầu và yêu cầu K không được quay lại khu vực chung cư trộm cắp tài sản. K bỏ đi lang thang đến khoảng 6 giờ 50 phút ngày 30 tháng 5 năm 2019 tiếp tục quay lại khu chung cư PG lấy một ống kẽm để ở trước công trình đang xây dựng bên cạnh lô 2BĐ 4 khu chung cư PG rồi đi bộ về phía chùa Nghèo. Một số công nhân phát hiện K lấy trộm ống kẽm đã hô hoán lên. Nghe tiếng hô trộm, ông Đinh Quang N liền lấy một dao quảm đánh K gây thương tích, sau đó mọi người đưa K đi bệnh viện Tiệp cấp cứu điều trị.

Sau khi nhận được tin báo trên, cơ quan Công an đã thu giữ vật chứng, yêu cầu định giá tài sản.

Tại bản kết luận định giá tài sản ngày 21 tháng 6 năm 2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện An Dương kết luận:

04 khung kim loại (dạng giáo xây dựng) hình chữ A có kích thước các cạnh 1,5m x 1,27m x 1,7m (cạnh nhỏ bên trong dài 0,55m) trong đó cạnh 1,5m hình ống có đường kính 5cm, cạnh 1,7m và 0,55m đều hình ống đường kính 2,5cm; cạnh 1,27m hình ống đường kính 3,5cm. Trong 04 khung kim loại có 02 khung đã bị han rỉ, ô xy hóa hoàn toàn, 02 khung sáng màu 1,36x0,97m (đã qua sử dụng). Trị giá 288.000đồng.

01 ống kẽm hình hộp chữ nhật sáng màu, kích thước 3mx0,5mx0,05m. Trị giá 573.300đ.

Tổng trị giá tài sản là 861.300đồng.

Tại Cáo trạng số 63/CT-VKSAD ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương, thành phố Hải Phòng đã truy tố bị cáo Ngô Quang K về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Ngô Quang K khai nhận về hành vi trộm cắp như nội dung cáo trạng đã nêu. Bị cáo khai nhận hành vi trộm cắp tài sản là do một mình bị cáo thực hiện, không có ai tham gia cùng.

Công bố lời khai của bị hại, người làm chứng có nội dung như bị cáo khai nhận tại phiên tòa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương phân tích hành vi phạm tội, đánh giá tính chất vụ án, nêu tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 173, điểm h, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 38, Điều 55; khoản 2 Điều 56 Bộ luật Hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo Ngô Quang K với mức án tù từ 12 đến 15 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Tổng hợp với hình phạt 12 tháng tù của Bản án hình sự sơ thẩm số 20/2019 ngày 25 tháng 4 năm 2019 của Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của 02 bản án. Thời hạn tù tính từ ngày 25/9/2019, được trừ những ngày tạm giữ, tạm giam trước đó (từ ngày 21/12/2018 đến ngày 29/12/2018). Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

*Về trách nhiệm dân sự:* Bị hại Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P đã nhận lại tài sản nguyên vẹn và không có yêu cầu gì khác nên không xét.

*Về vật chứng vụ án:* Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại 04 chân giáo chữ A, một ống kẽm cho Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P nên không xét.

Sau khi nói lời sau cùng, bị cáo Ngô Quang K ăn năn hối cải và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

- Về tố tụng:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng trong điều tra, truy tố, xét xử: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện An Dương, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện An Dương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tư cách tham gia tố tụng của ông Đinh Quang N: Tại Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 70/2019/QĐXXST-HS ngày 22 tháng 10 năm 2019, Tòa án nhân dân huyện An Dương có đưa ông Đinh Quang N tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan trong vụ án. Tuy nhiên, do bị hại là Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự, nên xác định ông Đinh Quang N không có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan. Vì vậy xác định ông Đinh Quang N tham gia tố tụng với tư cách là người làm chứng trong vụ án.

- Về tội danh và tình tiết định khung hình phạt:

[3] Hội đồng xét xử xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với các lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai người làm chứng, phù hợp với vật chứng thu giữ và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Đủ căn cứ kết luận bị cáo Ngô Quang K đã có hành vi lợi dụng sơ hở lén lút chiếm đoạt 04 khung kim loại (dạng giáo xây dựng) hình chữ A và 01 ống kẽm hình hộp chữ nhật sáng màu của Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P tại thôn Trang Quan, xã An Đồng vào ngày 30 tháng 5 năm 2019. Hành vi của bị cáo đã phạm tội "Trộm cắp tài sản" vi phạm Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Tài sản bị cáo Ngô Quang K chiếm đoạt là 04 chân giáo chữ A trị giá 288.000 đồng và 01 ống kẽm hình hộp chữ nhật trị giá 573.300 đồng của Công ty Cổ phần đầu tư xây dựng P. Tổng trị giá tài sản mà K đã chiếm đoạt là 861.300 đồng. Trước đó, bị cáo đã bị Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng kết án về tội Trộm cắp tài sản (tại bản án số 20/2019/HSST ngày 25/4/2019), bản án đã có hiệu lực thi hành. Do đó, hành vi của bị cáo đã vi phạm điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự.

- Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, nguyên nhân phạm tội, các tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[5] Tính chất vụ án tuy ít nghiêm trọng nhưng hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm hại đến quyền sở hữu về tài sản của công dân, gây mất trật tự trị an xã hội, gây dư luận xấu ở địa phương, bị cáo có nhân thân xấu. Do vậy phải xử phạt nghiêm khắc mới có tác dụng giáo dục cải tạo bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

[6] Về nguyên nhân phạm tội là do bị cáo nghiện ma túy nên đã nảy sinh ý định trộm cắp tài sản để bán lấy tiền mua ma túy.

[7] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Kiểm sát viên tại phiên tòa đề nghị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự "phạm tội 02 lần trở lên" đối với bị cáo. Hội đồng xét xử xét thấy, trong khoảng thời gian ngắn từ 03 giờ đến 6 giờ 50 phút cùng ngày bị cáo liên tục có 02 hành vi trộm cắp tài sản, tổng trị giá tài sản theo kết luận của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự có giá trị dưới 2 triệu đồng (chưa đủ yếu tố cấu thành tội phạm). Bị cáo đã có 01 tiền án về tội trộm cắp tài sản đã được xem xét là dấu hiệu cấu thành tội phạm "đã bị kết án về tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự, nên không áp dụng tình tiết tăng nặng "phạm tội 02 lần trở lên" quy định tại điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự đối với bị cáo như kết luận của đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[8] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Xét thấy bị cáo phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại; tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn; bố đẻ bị cáo được tặng thưởng huân chương kháng chiến hạng nhì nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm h, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

- Về các vấn đề khác:

[9] Về tổng hợp hình phạt: Tại bản án số 20/2019/HSST ngày 25 tháng 4 năm 2019, Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng xử phạt bị cáo Ngô Quang K 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 21/12/2018 đến ngày 29/12/2018. Bị cáo bị bắt thi hành án ngày 25/9/2019 theo Quyết định truy nã số 69 ngày 19/9/2019 của Cơ quan thi hành án hình sự Công an thành phố Hải Phòng, tổng hợp với hình phạt đối với tội mới quy định tại Điều 55 và Điều 56 Bộ luật hình sự, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án.

[10] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo là đối tượng nghiện, không có việc làm ổn định, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[11] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại là Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P đã nhận lại tài sản nguyên vẹn, không có yêu cầu gì khác nên không xét.

[12] Về vật chứng của vụ án: Cơ quan điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại 04 chân giáo chữ A, 01 ống kẽm hình hộp chữ nhật cho Công ty Cổ phần đầu tư và xây dựng P nên không xét.

[13] Đối với hành vi cố ý gây thương tích cho Ngô Quang K của ông Đinh Quang N, cơ quan điều tra đã khởi tố điều tra bằng một vụ án khác.

[14] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 173, các điểm h, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 38; Điều 55; Điều 56 Bộ luật Hình sự, xử phạt: Ngô Quang K 12 (mười hai) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Tổng hợp với phần hình phạt 12 tháng tù tại Bản án số 20/2019/HSST ngày 25 tháng 4 năm 2019 của Tòa án nhân dân quận Hồng Bàng. Bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là 24 (hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù của bị cáo tính từ ngày 25 tháng 9 năm 2019, được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 21 tháng 12 năm 2018 đến ngày 29 tháng 12 năm 2018.

Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, bị cáo Ngô Quang K phải nộp 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết.

***Nơi nhận:***

- TAND thành phố Hải Phòng;
- VKSND thành phố Hải Phòng;
- VKSND huyện An Dương;
- Công an huyện An Dương;
- Phòng PV 06; Phòng PC 10; Sở Tư pháp HP;
- Chi cục Thi hành án huyện An Dương;
- Trại tạm giam - Công an Hải Phòng;
- Bị cáo; bị hại;
- Lưu hồ sơ; Lưu HC-TP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Cao Văn Tuấn**